夏威夷全农场收入项目（WFRP）农作物保险

本翻译由 Pacific Gateway Network 属下的 Hawaii Language Bank 提供。

合同号#14-IE-53300-009

全农场收入保护（WFRP） 是一个专为生产特色或有机农产品（包括农作物和牲畜），及将产品销售到当地或直销市场的农场所设置的新项目。该项目允许农场主将所有农产品投保到一份保险单下，因而在价格上更为实惠。可以投保的农产品包括但不限于：牛油果，香蕉，卷心菜，芹菜，玉米，黄瓜，茄子，姜，番石榴，药草，生菜，芒果，甜瓜，蘑菇，洋葱，菠萝，萝卜，菠菜，西葫芦，草莓，杨桃，甜洋葱，辣椒，土豆，芋头，番茄，小胡瓜和水产品。

为获得WFRP保险您需要符合以下基本条件：

- 具有获得联邦福利的资格；
- 是美国公民或居民，并且
- 已经连续三年缴纳来自于农业的联邦税

WFRP为因灾害造成的收入损失提供保险，灾害包括恶劣天气，火灾，虫灾，植物病害，地震，火山爆发，及因列举的灾害而造成的无法灌溉 ，野生动植物入侵，以及农产品降价等。

在Hawaii, Kauai, Honolulu, 和 Maui 县的农产品生产者可获得WFRP。 WFRP 申请签署截止日期为每年的三月十五日。

保险覆盖范围是从50%到85%。不提供 Catastrophic Risk protection(重大灾难保障保险，简称CAT）。作为奖励，对于多元化的农场，允许生产者选择更高的保险覆盖范围和得到更高的补贴。如果您有至少两个有资格的农产品，您的保险费将会获得高达80%的补贴。

想要获得更多信息或报名参加这个项目，请与农作物保险代理机构联系。代理机构信息可以在所有USDA服务中心和RMA网站www3.rma.usda.gov/apps/agents上找到。

The U.S. Department of Agriculture（美国农业部，简称USDA)禁止在其项目和活动中，因为种族、肤色、国籍、年龄、残疾、及适用情况下因性别、婚姻状况、家庭状况、父母的地位、宗教、性取向、遗传信息、政治信仰、政治报复、或者因为全部或部分个人的收入是来自任何公共援助计划的因素而产生歧视。(不是所有被禁止的因素都适用于所有项目)。需要特殊交流方式（例如盲文，大字体，录音磁带等）来了解项目资料的残疾人，请致电202-720-2600（语音和TDD）联系美国农业部的TARGET中心。若需投诉歧视问题，请完成、签署并邮寄一个项目歧视投诉表格 (该表格在任何美国农业部办公地点或在网站：www.ascr.usda.gov可以找到), 邮寄到: United States Department of Agriculture; Office of the Assistant Secretary for Civil Rights; 1400 Independence Ave.或打免费电话(866)632 - 9992(语音)来获取额外信息, 联系合适的办公室地点或索要文件。耳聋, 有听力障碍或言语障碍的人士，可以通过致电(800)877 - 800或(800)845 – 6136给the Federal Relay service（联邦中继服务）联系到USDA。